

شعبة قضاء الأحداث والفرص للشباب الأسئلة الشائعة للأسر

وُضعت هذه الوثيقة للإجابة عن الأسئلة المتعلقة بالتسكين في برامج قضاء الأحداث من مكتب خدمات الطفل والأسرة **OCFS**. يجب أن تعرف الأسر الأمور التي يمكن توقعها، وحقوق شبابهم، والوجهة التي يمكنهم منها الحصول على المساعدة. ستجيب هذه الوثيقة عن الأسئلة الشائعة لتسهيل على الأسر دعم شبابها خلال هذه الفترة. إذا كان لديك المزيد من الأسئلة، يُرجى التواصل مع مدير الحالة المسؤول عن الشباب.

4. لماذا يُتوقع مني أن أسدد دفعة للوالدين، أو إعالة الطفل، إذا قام القاضي بتسكين طفلي في OCFS؟

المقاطعات مسؤولة عن جزء من النفقات المخصصة للشباب للإقامة في منشأة OCFS. ويجوز للمقاطعة أن تطلب من القاضي أن يأمر الأسرة بتعويض المقاطعة عن جزء من هذه النفقات.

5. ما هو التعليم الذي سيحصل عليه طفلي في إحدى منشآت OCFS؟

تدير منشآت OCFS برامج المدارس الإعدادية والثانوية على مدار السنة. تقدّم المنشآت أيضاً تعليمًا خاصًا وعلاج النطق والعلاج

الوظيفي، إضافة إلى برامج التعليم المهني والتقني بالشراكة

مع مجالس الخدمات التعليمية التعاونية BOCES المحلية.

ستطلب المنشأة



السجلات المدرسية من المنطقة التعليمية الخاصة بمكان سكن الطفل للمساعدة في تحديد التعليمات المناسبة. ستضع المنشأة برنامجًا تعليميًا فرديًا (IEP)، بمساهمة من ولي الأمر، لكل طفل من ذوي الإعاقة.

يمكن للشباب إجراء اختبارات New York State Regents ويمكنهم الحصول إما على شهادة تطوير التعليم العام GED أو شهادة الدراسة الثانوية أثناء وجودهم في إحدى المنشآت OCFS. تقدم المنشآت أيضاً دورات جامعية افتراضياً من خلال كليات المجتمع المحلي. يتسنى للشباب أيضاً المشاركة في البرامج المهنية وبرامج الشهادات والتقدم للوظائف في المنشأة.

1. هل مكتب خدمات الأطفال والأسرة (OCFS) وإدارة الخدمات الاجتماعية (DSS) وإدارة خدمات الأطفال (ACS) هي الوكالات نفسها؟

لا، OCFS هي مكتب خدمات الأطفال والأسرة في ولاية نيويورك. OCFS هي وكالة تابعة لولاية نيويورك تدير تسعة مرافق سكنية لقضاء الأحداث ولديها موظفون يعملون أيضاً مع الشباب والأسر في المجتمعات. يتم تسكين الشباب بمكتب OCFS من خلال إما محكمة الأسرة أو المحكمة الجنائية في نيويورك. يشير DSS (أو LDSS لإدارة الخدمات الاجتماعية المحلية) إلى إدارة الخدمات الاجتماعية بالمقاطعة أو المدينة. ACS هي إدارة مدينة نيويورك لخدمات الأطفال، وهي إدارة الخدمات الاجتماعية لمدينة نيويورك.

2. لماذا فصل طفلي من ميزانية المساعدة العامة الخاصة بي؟

عندما يتم تسكين الشباب قانونياً في الحضانة المادية لولاية نيويورك، قد يُفصلون من ميزانية المساعدة العامة للأسرة. ينص القانون الفيدرالي على أن إعانات المساعدة العامة مخصصة لمقدمي رعاية الشباب. في معظم الحالات، يكون مقدم الرعاية هو أحد الوالدين أو الوصي أو وكالة الرعاية البديلة. عندما يقيم الشباب في مرافق OCFS، ترعاهم ولاية نيويورك بدلاً من أحد الوالدين أو الوصي، وعليه قد يُستبعدون من ميزانية المساعدة العامة لأسرهم.

3. لماذا أُعيد توجيه إعانات الناجين أو إعانات الإعاقة أو كليهما إلى OCFS/LDSS/ACS؟

لا يُعاد أبداً توجيه إعانات الناجين إلى OCFS/LDSS/ACS إذا قيل لك أن هذا حدث، فهذا غير صحيح. بالنسبة إلى الأسئلة المتعلقة بإعانات الناجين، يُرجى الاتصال بإدارة الضمان الاجتماعي الفيدرالية.

6. هل سيحصل طفلي على رعاية صحية للصحة الجسدية والنفسية؟

نعم. تعد الصحة العامة والعافية لطفلك أمرين مهمين للغاية وهو محور عملنا معهم. إضافة إلى تلبية احتياجاتهم الصحية الجسدية (من خلال زيارات الطبيب والتحصينات وزيارات طبيب الأسنان، على سبيل المثال)، فإننا ندعم الصحة النفسية لطفلك أيضًا. استشارات الصحة النفسية هي جزء منتظم من برنامج المنشأة وتتضمن جلسات استشارية فردية وجلسات استشارية جماعية. عندما يصل الشاب إلى



المنشأة لأول مرة، ستجري المنشأة تقييمًا سريريًا لتحديد الاستشارة التي قد يحتاج إليها طفلك. يستطيع الشباب أيضًا طلب جلسات استشارية إضافية إذا

شعروا أنهم بحاجة إلى مزيد من المساعدة أو بحاجة إلى حل مشكلة يواجهونها في الوقت الحالي.

7. لماذا يوجد مديرا حالة (2) لطفلي؟

تعين OCFS مدير حالة لكل شاب الذي يدير وقتهم في المنشأة إضافة إلى مدير حالة عند العودة إلى المجتمع. مديرا الحالة كلاهما جزء من فريق دعم الشباب. يعمل فريق الدعم على تسكين خطط للشباب وتوجيههم ودعمهم أثناء قرار التسكين وأثناء العودة إلى المجتمع.

8. طفلي يبلغ من العمر 18 عامًا ولا يريدني أن أعرف أي شيء؛ كيف يمكن لـ OCFS مساعدتي؟

في عمر 18 عامًا، يصبح الشباب بالغين قانونيًا ويُسمح لهم باتخاذ قراراتهم الخاصة بشأن من يشاركون المعلومات معهم ومدى مشاركة أسرهم. ومن المفهوم أن هذا قد يكون صعبًا للأسر التي اعتادت على تلقي معلومات عن شبابها أو التي ترغب في الاستمرار بالتواصل مع شبابها. يتسنى لفريق دعم الشباب العمل مع الشباب البالغين وأسرهم للحفاظ على علاقة إيجابية حتى لو كان الشباب لا يرغبوا في مشاركة المعلومات.

9. إذا قال القاضي أنه سيتم تسكين الشاب في OCFS مدة 18 شهرًا، فهل هذا يعني "حبسه" مدة 18 شهرًا؟

ليس بالضرورة. الشباب الذين تسكنهم محكمة الأسرة قد يُطلق سراحهم على نحوٍ مشروط من المنشأة، اعتمادًا على سلوك الشباب وبناء مهاراتهم واحتياجاتهم العلاجية ومشاركة الأسرة. يتكون إجمالي التسكين من الوقت في منشأة OCFS أو مع وكالة رعاية بديلة ووقت العودة إلى المنزل في المجتمع تحت الإشراف. لا يوجد حد أدنى يجب أن يقضيه الشاب في أي من المرحلتين ما لم يصدر القاضي توجيهًا على وجه التحديد لفترة التسكين بالمنشأة في أمر المحكمة. قد يُطلق سراح الشباب المحكوم عليهم بالتسكين في OCFS قبل نهاية مدة عقوبتهم، اعتمادًا على سلوكهم في المنشأة.

10. هل يعني تمديد التسكين البقاء في المنشأة؟

ليس دائمًا. يتسنى تمديد التسكين إلى توفير إشراف إضافي على الرعاية اللاحقة في المجتمع أو في وكالة رعاية بديلة بناءً على ظروف الشباب. قد تُمدد أيضًا فترة تسكين الشباب لأنهم غير مستعدين بعد لمغادرة منشأة OCFS ويحتاجون إلى وقت لبناء مهارات ودعم إضافي.

11. هل المراقبة الإلكترونية "إقامة جبرية"؟

لا، ليست المراقبة الإلكترونية (EM) إقامة جبرية. EM هي عندما يجب على الشباب ارتداء جهاز يمكنه تتبع موقعهم في المجتمع. يجب أن يحصل الشباب في المراقبة الإلكترونية EM على موافقة للوجود في مواقع معينة - على سبيل المثال، المنزل أو العمل أو المدرسة أو مواقع الأنشطة المجتمعية المعتمدة أو جميع ما سبق. يتحمل الشباب مسؤولية ارتداء EM، والحفاظ على شحن الوحدة، واتباع القواعد التي وافقوا عليها مع اختصاصي الحالة في مكتب الخدمات المجتمعية المتعددة (CMSO).



15. تلقى طفلي طردًا مؤقتًا من المشرف قبل التسكين في

OCFS. الآن، لن تسمح له المنطقة التعليمية بالعودة، على

الرغم من أنه كان خارج المنطقة مدة 12 شهرًا. هل تستطيع OCFS المساعدة؟

لا تحظى OCFS بالقدرة على التأثير في الطرد المؤقت من المنطقة التعليمية. ومع ذلك، بوسع OCFS تقديم إرشاد بشأن ما يجب فعله إذا كان لدى الشاب جلسة استماع قادمة مع المشرف أو إذا كانت الجلسة معلقة أثناء وجود الشاب في عهدة OCFS.

16. إذا نُقل طفلي إلى إدارة الإصلاحات والإشراف المجتمعي بولاية نيويورك (DOCCS)، فما أقرب وقت لإعلامي بالنقل؟

إذا كان الشاب يبلغ من العمر 21 عامًا، ستخطر OCFS الأسرة في يوم نقل الشاب. يجب أن تدرك الأسر أنه نظرًا لقضايا السلامة والأمن، إذا نُقل الشاب إلى DOCCS قبل أن يبلغ 21 عامًا، فلن تتمكن OCFS من إبلاغ العائلات والأحباء قبل نقل الشاب إلى DOCCS. بعد وصول الشاب إلى منشأة استقبال DOCCS، ستتواصل DOCCS مع عائلة الشاب وأحبائه. يوضح إخطار النقل إلى DOCCS والحق في الاستئناف الخطوات التي يجب اتخاذها إذا كنت تريد أن تطلب من OCFS إعادة النظر في النقل.

17. هل بوسع OCFS تقديم معلومات بشأن DOCCS؟

نعم، بوسعنا المساعدة في نطاقات معينة، ولكن معظم المعلومات التي يمكن أن تقدمها OCFS موجودة على موقع DOCCS الإلكتروني على <https://doccs.ny.gov/visitors>.

12. بعد اكتمال تسكين طفلي في OCFS، هل يُطلب مني اصطحابه إلى المنزل؟

إذا لم تكن العودة إلى المنزل هي الخيار الأفضل، ستساعد OCFS في العثور على خيارات أخرى يتسنى للشباب من خلالها تحقيق انتقال ناجح. ومع ذلك، تفضل OCFS إطلاق سراح الشباب الذين نقل أعمارهم عن 18 عامًا إلى المنزل أو لأحد أفراد الأسرة أو كليهما إذا كان هذا هو الخيار الأكثر أمانًا واستقرارًا للشباب. حتى لو كان عمر الشاب أكبر من 18 عامًا، لا يزال الآباء والأوصياء القانونيون مسؤولين عن المشاركة في التخطيط لانتقال الشباب من رعاية OCFS إلى المجتمع.

13. هل يمكن إطلاق سراح طفلي إلى ولاية أخرى؟

نعم. يحتوي الميثاق المشترك بين الولايات بشأن الأحداث (ICJ) وهو اتفاق قانوني بين الولايات الخمسين، ومقاطعة كولومبيا، وجزر فيرجن الأمريكية على القواعد التي



تسمح بنقل الشباب الخاضعين لإشراف المحكمة إلى ولاية أخرى.

14. ما هي الرعاية اللاحقة؟ أليس هو إطلاق سراح مشروط؟

تتضمن الرعاية اللاحقة الدعم الخدمي والإشراف المجتمعي من OCFS على الشباب الذين عادوا إلى المجتمع بعد تسكينهم في منشأة OCFS. تغطي خدمات الرعاية اللاحقة أيضًا الشباب الذين تم تسكينهم في OCFS ولكن وُجِّهوا للعيش في منزل جماعي أو وكالة رعاية بديلة. بينما، يعني إطلاق السراح المشروط الدعم والإشراف المجتمعي من قبل جهات إنفاذ القانون المحلية قبل تسكين الشاب في OCFS. إطلاق السراح المشروط من إنفاذ القانون المحلي ليس له أي صلة بالرعاية اللاحقة لـ OCFS.